

Art.-Nr. / Item No.: **LEH.07.512.10000/GD**

Revision: **00** · Datum / Date: **03 - 2017**

**Lenkerverlegung**

**Bar back**

**DEUTSCH** - Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Premium-Produkt von SW-MOTECH entschieden haben. Bitte besuchen Sie unseren Webshop für weitere Informationen wie Modellzuweisungen und PDF-Anbauanleitung. Erforderliche Dokumente (z. B. ABE) stehen als Download zur Verfügung.

Die Montage und / oder Wartung dieses Produkts erfordert ein gutes technisches Verständnis! Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfiehlt SW-MOTECH, die Montage und / oder Wartung durch eine Fachwerkstatt durchführen zu lassen! SW-MOTECH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage und / oder Wartung verursacht wurden!

Beachten Sie alle in der Anbauanleitung angegebenen Hinweise und die für die Montage relevanten Informationen im Fahrzeughandbuch. Nichtbeachtung kann zu Schäden am Fahrzeug bzw. zur Gefährdung des Fahrers führen! Diese Anbauanleitung ist nach unserem derzeitigen Kenntnisstand verfasst worden. Rechtliche Ansprüche auf Richtigkeit bestehen nicht.

Dieses Produkt wurde für Fahrzeuge im Werkzustand entwickelt. Die Kompatibilität mit Original-Zubehörteilen bzw. den Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden. Stellen Sie des Weiteren VOR Montage dieses Produkts sicher, dass sich alle beweglichen Teile (z. B. die Kette) im ursprünglichen Wartungszustand befinden. Montiertes Zubehör kann das Fahrverhalten und/oder die Stabilität Ihres Fahrzeugs verändern.

**ALLGEMEINE HINWEISE**

Beachten Sie die landesspezifischen Vorschriften für Zulassung / Betrieb Ihres Fahrzeugs bzw. anwendbare TÜV-Vorschriften. Lassen Sie eintragungspflichtige Teile nach Montage durch Ihre Prüfstelle in die Fahrzeugpapiere eintragen.

**VORBEREITUNG:** Lesen Sie die Anbauanleitung aufmerksam und stellen Sie sicher, dass alle Teile der Stückliste vorhanden sind. Achten Sie darauf, dass Ihr Fahrzeug sicher steht und nicht umfallen kann. Schalten Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel. Lassen Sie ggf. den Motor / Auspuff abkühlen. Klemmen Sie bei Arbeiten an der Elektrik die Fahrzeugbatterie ab. Verwenden Sie geeignetes Werkzeug. Lassen Sie sich von einer zweiten Person helfen.

**MONTAGE:** Alle vom Motorrad gelösten Teile und Verbindungen sind gemäß den Fahrzeugherstellereangaben wieder zu montieren oder durch die von SW-MOTECH gelieferten Teile zu ersetzen. Sichern Sie, falls nicht anderweitig definiert, alle Gewinde mit mittelstarker, flüssiger Schraubensicherung. **Alle nicht durch SW-MOTECH definierten Anzugsmoment-Vorgaben müssen beim Fahrzeughersteller oder einer Fachwerkstatt erfragt werden!**

**FUNKTIONSKONTROLLE:** Stellen Sie nach der Montage sicher, dass alle zuvor gelösten Teile und Verbindungen wieder ordnungsgemäß montiert wurden. Achten Sie außerdem auf die uneingeschränkte Freigängigkeit und einwandfreie Funktion sämtlicher Fahrzeugteile. Kabel, Züge und Schläuche dürfen nicht scheuern und / oder geklemmt werden. Führen Sie vor Fahrtbeginn eine umfassende Funktionskontrolle durch. Überprüfen Sie nach den ersten 50 km und anschließend in regelmäßigen Abständen das Anzugsmoment aller Schraubverbindungen und den ordnungsgemäßen Sitz des Produkts.

**PRODUKTSPEZIFISCHE HINWEISE**

**ACHTUNG**



**VOR Montage der Lenkerverlegung MUSS die Stahlflexleitung der Handbremse verlängert\* werden! Lassen Sie diesen Arbeitsschritt NUR durch eine Fachwerkstatt durchführen! Unfall- und Verletzungsgefahr!**

\* Eine passende Verlängerung der Stahlflexleitung erhalten Sie bei Ihrem BMW-Fachhändler.

Diese Lenkerverlegung erhält keine Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) und ist nicht im Geltungsbereich der StVZO (Deutschland) zugelassen. Eine Einzelabnahme durch den TÜV ist möglich, sofern die Stahlflexleitung der Handbremse verlängert wird.

**GENERAL INFORMATION**

Observe the country-specific regulations concerning vehicle registration / operation as well as TÜV regulations if applicable. If required, register installed parts in the vehicle documents through an appropriate inspection authority.

**PREPARATION:** Read the mounting instructions carefully and make sure that all items of the parts list are included. Make sure that your vehicle is parked safely and cannot fall over. Turn off the engine and remove the ignition key. Let the motor / exhaust cool off if necessary. Disconnect the vehicle battery when working on the electrical system. Use appropriate tools. Have another person to help you.

**MOUNTING:** All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled in accordance with the vehicle manufacturers' specifications or replaced by parts delivered by SW-MOTECH. Secure all threads, unless otherwise specified, with medium-strength liquid thread locker.

**Torque specifications undefined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or by a specialist workshop!**

**FUNCTION CHECK:** After installation make sure that all parts and connections previously removed are properly replaced. Also make sure that no moving parts are obstructed and no function of the vehicle is hindered in any way. Cables and hoses must not rub and / or be pinched. Before starting to ride, perform a comprehensive check of all functions. After the first 50 km and then at regular intervals, check the tightening torque of all screw connections and the proper fit of the product.

**PRODUCT SPECIFIC INFORMATION**

**ATTENTION**



**BEFORE mounting the bar back, the steel flex cable of the handbrake MUST be lengthened\*! Have this work carried out ONLY by a specialist workshop! Risk of accident and injury!**

\* A suitable extension of the steel flex cable is available from your BMW dealer.

Konfektionierung durch / Packed by:

Datum der Konfektionierung / Date of packaging:

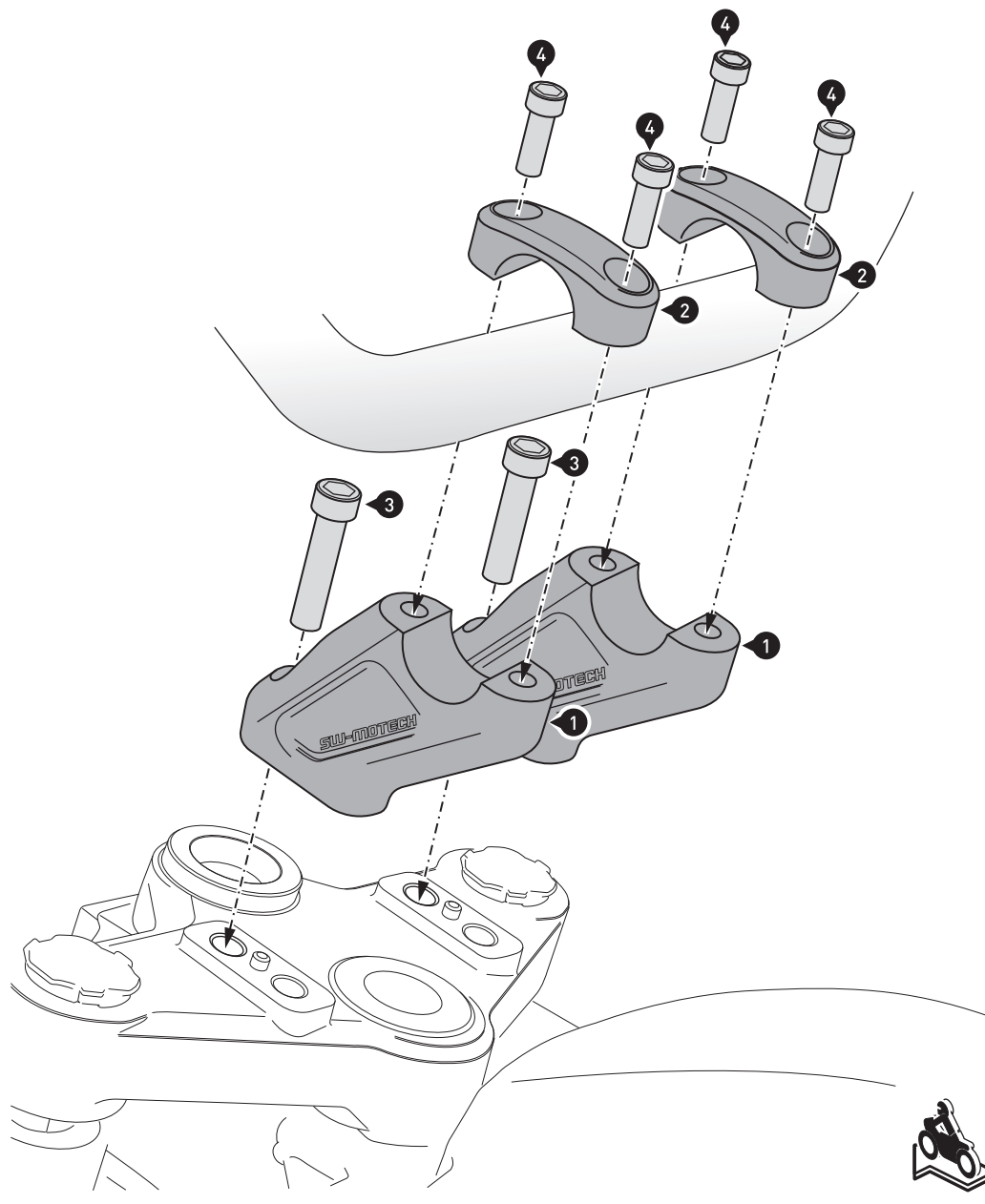
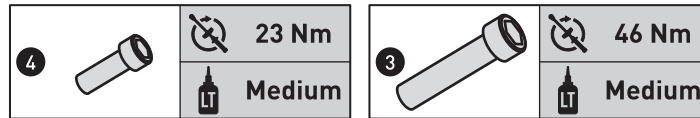


**SW-MOTECH GmbH & Co. KG**  
Ernteweg 8/10  
35282 Rauschenberg  
Germany

Tel. / phone + 49 (0)6425 / 8168 - 050  
Fax / fax + 49 (0)6425 / 8168 - 10  
**info@sw-motech.com**  
**www.sw-motech.com**



1



Entfernen Sie die oberen Lenkerklemmen und die Original-Schrauben vom Fahrzeug.

Verschrauben Sie den Lenker mit den Lenkererhöhungen (1) am Fahrzeug. Achten Sie darauf, die Schrauben (4) gleichmäßig anzuziehen.

**ACHTUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung!**

Ziehen Sie die Schrauben wie in der Stückliste vorgegeben an.

**ACHTUNG: Schlagen Sie nach erfolgter Montage den Lenker mehrere Male in beide Richtungen voll ein! Achten Sie darauf, dass der Lenker frei beweglich ist und nicht durch Kabel, Züge, Schläuche und andere Teile des Fahrzeugs behindert wird! Achten Sie des Weiteren darauf, dass der Lenker innerhalb der Lenkererhöhungen / Lenkerklemmen kein Spiel hat! Führen Sie eine umfassende Funktionskontrolle aller Amaturen durch! Unsachgemäße Montage kann zum Verlust der Fahrzeugkontrolle und somit zu schweren Unfällen führen!**

Remove the upper bar clamps and the original screws from the vehicle.

Attach the handlebar with the bar risers (1) to the vehicle. Make sure to tighten the screws (4) evenly.

**ATTENTION: Use a liquid thread locker!**

Tighten the screws as specified in the parts list.

**ATTENTION: After mounting, completely turn the handlebar in both directions several times! Make sure, that the handlebar moves freely without interfering with wires, cables, hoses and other parts of the vehicle! Also make sure that the handlebar is properly tightened within the bar risers / handlebar clamps! Perform a comprehensive function check of all handlebar units! Improper mounting can result in loss of control of the vehicle and thus in serious accidents!**